



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Refrigerador-congelador

KGN..

es Instrucciones de uso

Refrigerador-congelador

3

es Índice

Información de advertencia y seguridad	3	Capacidad máxima de congelación	18
Información relacionada con la eliminación de desechos	7	Congelar y guardar alimentos	18
Volumen de suministro	8	Congelar alimentos frescos	19
Lugar de instalación	8	Super Freeze	20
Prestar atención a la temperatura ambiente y a la ventilación	9	Descongelar los alimentos	21
Conectar el electrodoméstico	9	Accesorios interiores	21
Familiarizándose con su electrodoméstico	10	Etiqueta adhesiva "OK"	22
Encender el electrodoméstico	12	Apagar y desconectar el electrodoméstico	23
Ajustar la temperatura	12	Limpiar el electrodoméstico	23
Funciones especiales	13	Iluminación (LED)	24
Función de alarma	14	Consejos para ahorrar energía	24
Capacidad aprovechable	15	Ruidos de funcionamiento	25
Compartimento refrigerador	15	Eliminación de fallos menores por su propia cuenta	26
Super Cooling	17	Autoevaluación del electrodoméstico	29
Compartimento congelador	17	Servicio de atención al cliente	29

Información de advertencia y seguridad

Antes de encender el electrodoméstico

¡Leer atentamente las instrucciones de montaje y de uso! Contienen información importante sobre cómo instalar, utilizar y dar mantenimiento al electrodoméstico.

El fabricante no se hace responsable en caso de incumplimiento de las instrucciones y advertencias. Conservar todos los documentos para su posterior utilización o para el siguiente propietario.

Seguridad técnica



Riesgo de incendio

Los tubos del circuito de refrigeración transportan una pequeña cantidad de un refrigerante inflamable, pero respetuoso del medio ambiente (R600a). No daña la capa de ozono y no incrementa el efecto de invernadero. Si se produce una fuga de refrigerante, esto puede causar lesiones oculares o el refrigerante puede inflamarse.

Si ha ocurrido algún daño

- mantener las llamas vivas y/o fuentes de ignición lejos del electrodoméstico,
- ventilar completamente el área durante varios minutos,
- apagar el electrodoméstico y desconectar el enchufe de la red eléctrica,
- informar al Servicio de atención al cliente.

Cuanto más refrigerante contenga un electrodoméstico, más grande debe ser el lugar de emplazamiento. La fuga de refrigerante puede formar una mezcla inflamable de gas y aire en habitaciones que son demasiado pequeñas.

La habitación debe tener al menos 1 m³ por cada 8 g de refrigerante. La cantidad de refrigerante del electrodoméstico se indica en la placa de características del interior del mismo.

Al instalar el electrodoméstico, asegurarse de que el cable principal no está aprisionado o dañado.

Si el cable de alimentación de este electrodoméstico sufre algún daño, deberá ser sustituido por el fabricante, por el Servicio de atención al cliente o por una persona con una cualificación similar. La instalación y las reparaciones inadecuadas podrían poner en considerable peligro al usuario. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por el fabricante, por el Servicio de atención al cliente o por una persona con una cualificación similar.

Sólo deben utilizarse piezas de repuesto originales suministradas por el fabricante. El fabricante garantiza que solo estas piezas cumplen los requisitos de seguridad establecidos.

No utilizar enchufes múltiples, cables de extensión o adaptadores.



Riesgo de incendio

Los tomacorrientes múltiples o las fuentes de alimentación portátiles pueden sobrecalentarse y provocar un incendio.

Nunca dejar tomacorrientes múltiples o fuentes de alimentación portátiles detrás del electrodoméstico.

Información importante al utilizar el electrodoméstico

- Nunca emplear aparatos eléctricos en el interior del electrodoméstico (p. ej., calentadores, máquinas de hielo eléctricas, etc.). ¡Riesgo de explosión!
- ¡No utilizar nunca una limpiadora de vapor para descongelar o limpiar el electrodoméstico! El vapor podría penetrar en las piezas eléctricas y causar un cortocircuito. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- No utilizar medios adicionales para acelerar el proceso de descongelación distintos a los recomendados por el fabricante. ¡Riesgo de explosión!
- No emplear instrumentos puntiagudos o cortantes para quitar la escarcha o las capas de hielo. Podría dañar los tubos de refrigeración. La fuga de refrigerante podría causar lesiones oculares o el refrigerante podría inflamarse.

- No almacenar productos que contengan gases propulsores inflamables (p. ej., latas de spray) o sustancias explosivas en el electrodoméstico.
¡Riesgo de explosión!
- No pararse ni apoyarse demasiado en la base del electrodoméstico, cajones, puertas, etc.
- Desconectar el enchufe de la red eléctrica o el fusible para descongelar o limpiar el electrodoméstico. No desconectar el enchufe de la red eléctrica tirando del cable de alimentación.
- Almacenar alcohol de alto porcentaje herméticamente cerrado y en una posición vertical.
- Mantener las piezas de plástico y las juntas de la puerta libres de aceite y grasa. En caso contrario, las piezas de plástico y la junta de la puerta se volverán porosas.
- No obstruir nunca ni bloquear las aberturas de ventilación del electrodoméstico.
- No almacenar bebidas embotelladas o enlatadas (especialmente bebidas carbonatadas) en el compartimento congelador.
¡Las botellas y las latas podrían estallar!
- Nunca poner alimentos congelados sacados directamente del compartimento congelador en su boca.
¡Riesgo de que se produzcan quemaduras por baja temperatura!
- **Evitar poner en riesgo a niños y personas vulnerables:**
Están expuestas a un mayor riesgo los niños, las personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales limitadas, así como las personas con conocimientos inadecuados del manejo seguro del electrodoméstico. Verificar que los niños y las personas vulnerables han entendido perfectamente los peligros.
Una persona responsable de la seguridad debe supervisar o instruir a los niños y a las personas vulnerables que están utilizando el electrodoméstico.
Solamente niños a partir de 8 años pueden usar el electrodoméstico.
Supervisar a los niños mientras se limpia o se brinda mantenimiento al electrodoméstico.
Nunca permitir que los niños jueguen con el electrodoméstico.

- Evitar el contacto prolongado con alimentos congelados, hielo o las tuberías del evaporador, etc.
¡Riesgo de que se produzcan quemaduras por baja temperatura!

Niños en el hogar

- Mantener a los niños alejados del embalaje y sus componentes.
¡Peligro de asfixia por cartones plegables y láminas de plástico!
- ¡No permitir que los niños jueguen con el electrodoméstico!
- ¡Si el electrodoméstico dispone de una cerradura: guardar la llave fuera del alcance de los niños!

Normas generales

El electrodoméstico es apropiado

- para refrigerar y congelar alimentos,
- para hacer hielo.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en un entorno doméstico.

Se ha revisado el circuito de refrigeración para detectar fugas.

Este electrodoméstico cumple con las normas de seguridad pertinentes para aparatos electrodomésticos y está equipado con técnica de supresión de ruido.

Este electrodoméstico está diseñado para su uso hasta un máximo de 2000 metros de altura por encima del nivel del mar.

Información relacionada con la eliminación de desechos

Eliminación del embalaje

El embalaje protege a su electrodoméstico contra posibles daños durante el transporte. Todos los materiales utilizados son ambientalmente seguros y reciclables. Ayúdenos a desechar el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Preguntar a su concesionario o consultar a su autoridad local sobre los métodos de eliminación de desechos actuales.

Desecho de su electrodoméstico usado

¡Sus electrodomésticos usados no son basura despreciable! Mediante el reciclado de sus electrodomésticos usados se pueden recuperar materias primas valiosas.



Este electrodoméstico está etiquetado conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, RAEE). La directriz determina el marco para la devolución y el reciclaje de electrodomésticos usados que se aplica en toda la UE.

Advertencia

Dispositivos redundantes

1. Desconectar el enchufe de la red eléctrica.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo con el enchufe de la red eléctrica.
3. ¡No extraer las bandejas ni los recipientes: de esta manera se evita que los niños se metan en el aparato!
4. No permitir que los niños jueguen con el electrodoméstico una vez que ha finalizado su vida útil. ¡Peligro de asfixia!

Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerante y los gases deben eliminarse de manera apropiada. Asegurarse de que la tubería del circuito de refrigeración no está dañada antes de la eliminación adecuada.

Volumen de suministro

Tras desempacar todos los componentes, verificar que no hayan sufrido ningún daño durante el transporte.

Para cualquier queja, ponerse en contacto con el distribuidor donde se haya adquirido el electrodoméstico o con nuestro Servicio de atención al cliente.

El volumen de suministro consta de lo siguiente:

- Aparato de libre instalación
- Accesorios interiores (dependiendo del modelo)
- Bolsa conteniendo materiales de instalación
- Instrucciones de uso
- Manual de instalación
- Cuaderno de mantenimiento
- Suplemento de la garantía
- Información sobre el consumo de energía y ruidos

Lugar de instalación

Una habitación seca y bien ventilada es apropiada como lugar de la instalación. Este lugar no debe estar expuesto a la luz solar directa ni debe estar cerca de una fuente de calor, p. ej., cocina, radiador, etc. Si no se puede evitar la instalación cerca de una fuente de calor, usar una placa aislante o tener en cuenta las siguientes distancias mínimas desde la fuente de calor:

- 3 cm respecto a las placas eléctricas o de gas.
- 30 cm respecto a las cocinas de aceite o carbón.

El piso del lugar de la instalación no debe ceder. Si es necesario, se deberá reforzar. Si el piso está desnivelado, se debe compensar con soportes.

Distancia de la pared

Cuando se instala el electrodoméstico, asegurarse de que la puerta puede abrirse 90°.

Prestar atención a la temperatura ambiente y a la ventilación

Temperatura ambiente

El electrodoméstico está diseñado para una determinada clase climática.

Dependiendo de la clase climática, el electrodoméstico puede funcionar en los márgenes de temperatura que se indican a continuación.

La clase climática figura en la placa de características. Fig. 14

Clase climática	Temperatura ambiente permitida
SN	De +10 °C a 32 °C
N	De +16 °C a 32 °C
ST	De +16 °C a 38 °C
T	De +16 °C a 43 °C

Indicación

El electrodoméstico es plenamente funcional dentro de los márgenes de temperatura ambiente señalados por la clase climática. En caso de hacer funcionar un electrodoméstico de la clase climática SN a una temperatura ambiente más fría, pueden excluirse daños en el mismo hasta una temperatura de +5 °C.

Ventilación

Fig. 2

El aire se calienta en la pared posterior y en las paredes laterales del electrodoméstico. La conducción del aire calentado no debe estar obstruida. En caso contrario, la unidad de refrigeración deberá trabajar más intensamente. Esto incrementa el consumo de potencia. ¡Por tanto: nunca cubrir o bloquear las aberturas de ventilación!

Conectar el electrodoméstico

Tras la instalación del electrodoméstico, esperar al menos 1 hora antes de encenderlo. Durante el transporte puede ocurrir que el aceite del compresor penetre en el sistema de refrigeración.

Antes de encender por primera vez el electrodoméstico se deberá limpiar el interior del mismo (véase el capítulo "Limpieza del electrodoméstico").

Conexión eléctrica

La toma de corriente debe estar situada cerca del electrodoméstico y estar libremente accesible después de la instalación del aparato.



Advertencia

¡Riesgo de descarga eléctrica!

Si la longitud del cable de conexión a la red es inadecuada, nunca utilizar tomas de corriente múltiples o cables de extensión. En su lugar, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para consultar otras alternativas.

El electrodoméstico corresponde a la clase de protección eléctrica I. Conectar el electrodoméstico a una fuente de corriente alterna de 220–240 V/50 Hz a través de una toma de corriente instalada correctamente y provista de conductor de protección. La toma de corriente debe estar protegida por un fusible de 10 A a 16 A.

Para electrodomésticos destinados a países fuera del continente europeo, verificar si el voltaje y el tipo de corriente especificados corresponden con los valores de la red nacional. Esta información figura en la placa de características del electrodoméstico, fig.

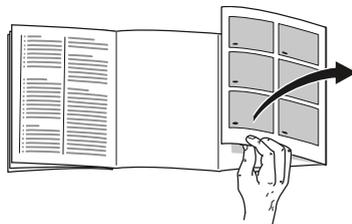
14.

Advertencia

En ningún caso conectar el electrodoméstico a enchufes de ahorro energético.

Nuestros electrodomésticos se pueden conectar a inversores controlados por la red o de onda sinusoidal. Los inversores controlados por la red principal se utilizan para sistemas fotovoltaicos que están conectados directamente a la red nacional. Para aplicaciones aisladas (p. ej., en buques o albergues de montaña) que no disponen de conexión a la red eléctrica, tienen que emplearse inversores de onda sinusoidal.

Familiarizándose con su electrodoméstico



Desplegar la última página con las ilustraciones. Las presentes instrucciones de uso son válidas para diferentes modelos.

El equipamiento de los distintos modelos puede variar.

Los diagramas pueden diferir.

Fig. **1**

* No disponible en todos los modelos.

- A Compartimento refrigerador
- B Compartimento congelador

- 1–15 Elementos de control
- 16* Compartimento para mantequilla y queso
- 17 Estante para botellas pequeñas
- 18 Estante para botellas grandes
- 19 Iluminación (LED)
- 20* Estante para botellas
- 21* Set de desayuno
- 22 Compartimento de almacenamiento fresco
- 23 Cajón de las verduras con regulación de la humedad
- 24* Cajón de productos congelados

Elementos de control

Fig. 4

- 1 **Indicación de temperatura del compartimento congelador**
Los números corresponden a las temperaturas ajustadas en °C en el compartimento congelador.
- 2 **Indicación – ALARM –**
Se ilumina si la temperatura es demasiado elevada en el compartimento congelador o cuando la puerta del compartimento congelador está abierta durante demasiado tiempo.
- 3 **Indicación superfreeze**
Se ilumina si está activada la función Super Freeze.
- 4 **Indicación freshness mode**
Se ilumina cuando está activado el modo Fresco.
- 5 **Indicación eco mode**
Se ilumina cuando está activado el modo Eco.
- 6 **Indicación Alarm**
Se ilumina cuando la puerta del compartimento refrigerador permanece abierta durante demasiado tiempo.
- 7 **Indicación de temperatura del compartimento refrigerador**
Los números corresponden a las temperaturas ajustadas en °C en el compartimento refrigerador.
- 8 **Indicación supercool**
Se ilumina cuando está activada la función Super Cooling.
- 9 **Indicación vacation mode**
Se ilumina cuando está activado el modo Vacaciones.
- 10 **Función "lock" para bloquear las teclas**
Si esta función está activada, no es posible realizar ajustes a través de los elementos de control.
- 11 **Tecla lock/alarm off**
Esta tecla sirve para
 - desactivar la alarma acústica (véase la sección "Función alarma")
 - activar y desactivar el bloqueo de las teclas.
- 12 **Teclas de ajuste +/-**
Con estas teclas se ajustan las temperaturas del compartimento refrigerador y del compartimento congelador.
- 13 **Tecla °C para seleccionar un compartimento**
Sirve para seleccionar un compartimento. Esto es necesario para modificar la temperatura del mismo o activar determinadas funciones especiales.
- 14 **Tecla Super**
Sirve para activar las funciones supercool (compartimento refrigerador) y superfreeze (compartimento congelador).
- 15 **Tecla Mode**
Selección de las funciones especiales.

Encender el electrodoméstico

1. Insertar primero el enchufe en la conexión de la parte posterior del electrodoméstico. Verificar que el enchufe esté insertado correctamente.
2. A continuación, insertar el otro extremo del cable en la toma de corriente.

El electrodoméstico está ahora conectado y emite una señal acústica de advertencia.

Presionar la tecla lock/alarm off para desactivar la señal acústica de advertencia.

La indicación – ALARM – se apaga cuando el electrodoméstico ha alcanzado la temperatura ajustada.

Las temperaturas preajustadas se alcanzan después de varias horas. No introducir alimentos en el electrodoméstico antes de que haya transcurrido este período de tiempo.

De fábrica se recomiendan las siguientes temperaturas:

- Compartimento congelador: -18 °C
- Compartimento refrigerador: +4 °C

Consejos para el manejo del electrodoméstico

- Después del encendido, el electrodoméstico puede necesitar varias horas hasta alcanzar las temperaturas ajustadas.
- Gracias al sistema automático NoFrost, el compartimento congelador permanece libre de escarcha. Ya no es necesario descongelarlo.

- Si no se puede abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla, esperar unos instantes hasta que la depresión generada haya sido compensada.
- Los lados frontales y las paredes laterales del cuerpo del electrodoméstico se calientan parcialmente de forma ligera. Esto previene la formación de agua de condensación.

Ajustar la temperatura

Fig. 4

Compartimento refrigerador

La temperatura se puede ajustar de +2 °C a +8 °C.

1. Seleccionar el compartimento refrigerador mediante la tecla °C.
2. Seguir presionando las teclas +/- hasta que se indique la temperatura deseada.

Los alimentos perecederos no deben guardarse a una temperatura superior a +4 °C.

Compartimento congelador

La temperatura se puede ajustar de -16 °C a -24 °C.

1. Seleccionar el compartimento congelador mediante la tecla °C.
2. Seguir presionando las teclas +/- hasta que se indique la temperatura deseada.

Funciones especiales

Fig. 4

Modo Fresco

Con el modo Fresco activado, los alimentos se conservan frescos durante más tiempo.

Activación:

Presionar la tecla mode hasta que se muestre la indicación freshness mode.

El electrodoméstico ajusta automáticamente las siguientes temperaturas:

- Compartimento refrigerador: +2 °C
- Compartimento congelador: sin modificación

Desactivación:

Presionar repetidamente la tecla mode hasta que se apague la indicación freshness mode.

Modo Eco

El modo Eco conmuta el electrodoméstico a la modalidad de consumo energético mínimo.

Activación:

Presionar la tecla mode hasta que se muestre la indicación "eco mode".

El electrodoméstico ajusta automáticamente las siguientes temperaturas:

- Compartimento refrigerador: +8 °C
- Compartimento congelador: -16°C

Desactivación:

Presionar la tecla mode hasta que se apague la indicación "eco mode".

Modo Vacaciones

Si no se va a usar el electrodoméstico durante un largo período de tiempo, el aparato se puede dejar en modo Vacaciones para ahorrar energía.

La temperatura del compartimento refrigerador se ajusta automáticamente a +14 °C.

No guardar ningún alimento en el compartimento refrigerador durante este período de tiempo.

Activación:

Presionar repetidamente la tecla mode hasta que se muestre la indicación vacation mode.

El electrodoméstico ajusta automáticamente las siguientes temperaturas:

- Compartimento refrigerador: +14 °C
- Compartimento congelador: sin modificación

Desactivación:

Presionar repetidamente la tecla mode hasta que se apague la indicación vacation mode.

Función "lock" para bloquear las teclas

Presionar la tecla lock/alarm off durante 5 segundos para activar o desactivar el bloqueo de las teclas.

Cuando la función está activada, la indicación  se ilumina.

El panel de control está ahora protegido contra modificaciones accidentales.

Excepción al bloqueo de las teclas:

La tecla lock/alarm off se puede presionar para desactivar el bloqueo de las teclas o en caso de una alarma acústica de advertencia.

Función de alarma

Una alarma se puede activar en los siguientes casos.

Alarma de la puerta

La alarma de la puerta se activa y la indicación – ALARM – se muestra en la indicación de temperatura del compartimento refrigerador 7 o en la indicación de temperatura del compartimento congelador 1 cuando la puerta del compartimento correspondiente permanece abierta durante demasiado tiempo. Cerrar la puerta del compartimento correspondiente para desactivar la alarma de la puerta.

Alarma de temperatura

La alarma de temperatura se activa cuando la temperatura interior del electrodoméstico se incrementa demasiado y existe peligro de que los alimentos se descongelen. Se activa una alarma acústica intermitente y se muestra la indicación – ALARM – en la indicación de temperatura del compartimento congelador 1.

Una alarma de temperatura puede producirse en las siguientes situaciones:

- Al poner en marcha el electrodoméstico por primera vez
No guardar ningún alimento en el electrodoméstico hasta que el aparato haya alcanzado la temperatura ajustada.

- Al introducir grandes cantidades de alimentos frescos en el electrodoméstico

Activar la función Super Freeze antes de guardar grandes cantidades de alimentos frescos. Evitar el contacto entre alimentos frescos y alimentos que ya están congelados.

- La puerta del electrodoméstico ha estado abierta durante demasiado tiempo.

Comprobar si se han descongelado alimentos. No volver a congelar los alimentos que se hayan descongelado o empezado a descongelarse.

- El electrodoméstico está siendo calentado por un segundo refrigerador (instalación Side-by-Side) o por otra fuente de calor.

Ponerse en contacto con el Servicio de atención al cliente y preguntarles sobre las formas de cómo aislar correctamente su electrodoméstico.

Indicación

No volver a congelar los alimentos que se hayan descongelado o empezado a descongelarse. Solo las comidas preparadas (hervidas o fritas) pueden volver a congelarse.

No se deberá agotar el máximo de tiempo de caducidad de los productos congelados.

La indicación de temperatura muestra durante 5 segundos la temperatura más alta registrada en el compartimento. A continuación, se muestra de nuevo la temperatura ajustada.

Desactivación de la alarma

Presionar la tecla lock/alarma off para desactivar la señal acústica de advertencia.

Capacidad aprovechable

La información sobre la capacidad aprovechable se encuentra en la placa de características en el interior de su electrodoméstico. Fig. 14

Aprovechar toda la capacidad de congelación

Para introducir la máxima cantidad de alimentos congelados en el compartimento congelador se pueden retirar del mismo los cajones y recipientes. Así, los alimentos se pueden apilar directamente en el estante y en el piso del compartimento congelador.

Indicación

Evitar el contacto directo de los alimentos con la pared posterior. En caso contrario se afectaría la libre circulación del aire.

Los alimentos o los envases podrían quedar adheridos a la pared posterior.

Retirar accesorios del electrodoméstico

Extraer completamente el cajón de productos congelados, levantarlo por la parte frontal y retirarlo del electrodoméstico. Fig. 10

Compartimento refrigerador

El compartimento refrigerador es el lugar ideal para almacenar carne, embutido, pescado, productos lácteos, huevos, comida preparada y repostería.

Consejos para almacenar alimentos

- Almacenar alimentos frescos y en buen estado. De este modo, la calidad y frescura se conservarán durante más tiempo.
- En el caso de los productos precocinados o alimentos envasados, es necesario observar la fecha de consumo preferente o la fecha de caducidad indicada por el fabricante.
- Para conservar el aroma, el color y la frescura, es recomendable envasar o cubrir bien los alimentos antes de colocarlos en el electrodoméstico. Esto evitará la mezcla de los sabores y la decoloración de las piezas de plástico del compartimento refrigerador.
- Dejar enfriar los alimentos o bebidas calientes hasta una temperatura ambiente antes de introducirlos en el electrodoméstico.

Indicación

No obstruir ni bloquear con alimentos las aberturas de salida del aire a fin de permitir la libre circulación del mismo. Los alimentos colocados directamente delante de las aberturas de salida de aire podrían congelarse como consecuencia del aire frío que sale por éstas.

Prestar atención a las diferentes zonas de enfriamiento del compartimento refrigerador

La circulación del aire en el compartimento refrigerador crea diferentes zonas de enfriamiento:

- Las zonas más frías están situadas delante de las aberturas de salida del aire y en el compartimento de almacenamiento fresco, fig. **1**/22.

Indicación

Almacenar los alimentos perecederos (p. ej., pescado, embutido, carne) en las zonas más frías.

- La zona menos fría se encuentra en la parte superior de la puerta.

Indicación

Almacenar p. ej., el queso curado y la mantequilla en la zona menos fría. De esta manera, el queso curado puede continuar desarrollando su aroma y la mantequilla se puede untar.

Cajón de las verduras con regulación de la humedad

Fig. **8**

Para crear el clima de almacenamiento óptimo para la fruta y la verdura se puede regular la humedad del aire en el cajón de las verduras:

- preferentemente para guardar los vegetales, así como en caso de existir una pequeña cantidad de alimentos mixtos – nivel alto de humedad
- preferentemente para guardar la fruta, así como en caso de existir una gran cantidad de alimentos frescos – nivel bajo de humedad

Indicaciones

- La fruta (p. ej., piñas, bananos, papayas y cítricos) y los vegetales (berenjenas, pepinos, zapallitos, pimentones, tomates y papas) sensibles al frío deberán guardarse fuera del refrigerador a una temperatura de aprox. de +8 °C a +12 °C, a fin de conservar óptimamente su calidad y sabor.
- En el cajón de las verduras se puede formar agua de condensación dependiendo del tipo y la cantidad de productos almacenados. Eliminar el agua de condensación con un trapo seco y ajustar la humedad del aire en el cajón de las verduras mediante el controlador de humedad.

Compartimento de almacenamiento fresco

Fig. **9**

En el compartimento de almacenamiento fresco reinan temperaturas más bajas que en el compartimento refrigerador. Incluso se pueden registrar temperaturas inferiores a 0 °C.

Es ideal para guardar el pescado, la carne y el embutido. No es apropiado para guardar lechugas, verduras y alimentos sensibles al frío.

La temperatura de los compartimentos fríos se puede modificar con ayuda de la abertura de ventilación. Presionar el controlador de temperatura hacia arriba para reducir la temperatura. Presionar el controlador de temperatura hacia abajo para aumentar la temperatura. Fig. **7**

Super Cooling

Mediante la función Super Cooling se fija la temperatura del refrigerador al ajuste más bajo durante aprox. 6 horas. A continuación, el electrodoméstico conmuta automáticamente a la temperatura ajustada previamente a la activación del modo Super Cooling.

Activar el modo Super Cooling, p. ej.,

- antes de introducir grandes cantidades de alimentos en el compartimento refrigerador,
- para enfriar rápidamente bebidas.

Activación y desactivación

Fig. 4

1. Seleccionar el compartimento refrigerador mediante la tecla °C.
2. Presionar la tecla super.

La indicación supercool se ilumina.

No es necesario desactivar la función Super Cooling. Después de 6 horas, el electrodoméstico conmuta automáticamente a la temperatura ajustada anteriormente.

Indicación

Estando activada la función Super Cooling, el nivel sonoro del electrodoméstico puede aumentar.

Compartimento congelador

Uso del compartimento congelador

- Para guardar productos ultracongelados.
- Para hacer cubitos de hielo.
- Para congelar alimentos frescos.

Indicación

Cerciorarse siempre de que la puerta del compartimento congelador está correctamente cerrada. Si la puerta no está bien cerrada, los alimentos se pueden descongelar. En el compartimento congelador se produce una fuerte acumulación de escarcha. ¡Esto tiene como consecuencia un elevado consumo de energía eléctrica!

Capacidad máxima de congelación

La información relativa a la capacidad máxima de congelación puede encontrarse en la placa de características. Fig. 14

Condiciones para alcanzar la capacidad máxima de congelación

- Activar la función de congelación rápida 24 horas antes de colocar los productos frescos en el compartimento (véase el capítulo "Congelación rápida").
- Colocar preferentemente grandes cantidades de alimentos para congelar en el compartimento inferior. Es aquí donde los alimentos se congelan de un modo particularmente rápido y cuidadoso.

Congelar y guardar alimentos

Consideraciones al comprar alimentos ultracongelados

- La envoltura no debe estar dañada.
- Verificar la fecha de caducidad de los alimentos "Consumir preferentemente antes de".
- La temperatura del congelador del establecimiento en donde adquieran los alimentos deberá ser al menos de -18 °C.
- De ser posible, transporte directamente a casa los productos ultracongelados envueltos en una bolsa isotérmica y colóquelos rápidamente en el compartimento congelador.

Tener en cuenta lo siguiente al colocar los alimentos:

- Colocar grandes cantidades de alimentos a congelar preferentemente en el cajón inferior de productos congelados. Es aquí donde los alimentos se congelan de un modo particularmente rápido y cuidadoso.
- Distribuir los alimentos ampliamente en toda el área de los compartimentos o en los cajones de productos congelados.

Indicación

Los productos congelados no deben entrar en contacto con los alimentos que se desean congelar. En caso necesario, recoger y apilar los alimentos congelados en los cajones de productos congelados.

- Para asegurar la circulación del aire dentro del electrodoméstico, deberán insertarse los cajones de productos congelados hasta el tope.

Almacenar alimentos congelados

Insertar los cajones para productos congelados hasta el tope a fin de garantizar una circulación de aire sin restricciones.

Congelar alimentos frescos

Congelar solo alimentos frescos y en perfectas condiciones.

Para conservar lo mejor posible el valor nutricional, el sabor y el color, es recomendable escaldar las verduras antes de congelarlas. Las berenjenas, los pimentones, los zapallitos y los espárragos no hay que escaldarlos.

Se puede encontrar más información sobre cómo congelar y escaldar en los libros de cocina.

Indicación

Procurar que los alimentos congelados que ya hubiera en el congelador no entren en contacto con los alimentos frescos que se desean congelar.

- Los alimentos siguientes son adecuados para la congelación: Pasteles y masas, pescado y mariscos, carne, caza, aves, verduras, frutas, hierbas aromáticas, huevos sin cáscara, productos lácteos tales como queso, mantequilla, requesón, platos cocinados y restos de comidas como, por ejemplo, sopas, potajes, carne o pescado cocinados, platos de papas, gratinados y platos dulces.
- Alimentos que no deben congelarse: Verduras que se consumen normalmente crudas, como por ejemplo lechugas o rabanitos, huevos en su cáscara, uvas, manzanas enteras, peras y duraznos, huevos duros, yogur, leche agria, nata fresca acidulada, crema fresca y mayonesa.

Envasado de los alimentos para congelar

Envasar los alimentos en recipientes herméticos para evitar que se deshidraten o pierdan su sabor.

1. Colocar los alimentos en el envase correspondiente.
2. Extraer el aire.
3. Cerrar herméticamente el envase.
4. Rotular el envase indicando el contenido y la fecha de congelación.

Materiales apropiados para el envasado de los alimentos:

Film de plástico, film tubular de polietileno, papel de aluminio, envases para congelar.

Estos productos pueden adquirirse en comercios especializados.

Materiales no apropiados para el envasado de los alimentos:

Papel de envolver, papel especial para hornear, papel de celofán, bolsas de basura y bolsas de la compra usadas.

Materiales apropiados para cerrar herméticamente los envases:

Gomas elásticas, clips de plástico, cordel, cinta adhesiva resistente al frío, etc.

Las bolsas y el film tubular de polietileno (PE) pueden cerrarse herméticamente con un máquina de envasado al vacío.

Tiempo de almacenamiento de los alimentos congelados

El tiempo de almacenamiento depende del tipo de alimento congelado.

A una temperatura de $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$:

- Pescado, embutido, comidas preparadas, pasteles y masas: hasta 6 meses

- Quesos, aves y carne: hasta 8 meses
- Frutas y vegetales: hasta 12 meses

Super Freeze

Los alimentos deben congelarse hasta su núcleo lo más rápidamente posible para que conserven su valor nutritivo, vitaminas, buen aspecto y sabor.

El electrodoméstico funciona continuamente cuando se activa la función Super Freeze. En el compartimento congelador se alcanzan temperaturas considerablemente más bajas que durante el funcionamiento normal.

Activar la función Super Freeze varias horas antes de introducir los alimentos frescos en el compartimento congelador para evitar un aumento no deseado de la temperatura.

Si se desea aprovechar la capacidad de congelación máxima del electrodoméstico, según la placa de características, activar la función Super Freeze 24 horas antes de introducir los alimentos frescos en el compartimento congelador.

Pequeñas cantidades de alimentos (hasta 2 kg) se pueden congelar sin la función "Super Freeze".

Indicación

Cuando la función Super Freeze está activada, puede incrementarse el ruido de funcionamiento.

Activación y desactivación

Fig. 4

1. Seleccionar el compartimento congelador mediante la tecla °C.
2. Presionar la tecla super.

La indicación superfreeze se ilumina.

No es necesario desactivar la función Super Freeze. Después de aprox. 2 ½ días, la temperatura previamente ajustada se restablece automáticamente.

Descongelar los alimentos

Dependiendo del tipo y la aplicación, seleccionar una de las siguientes opciones:

- a temperatura ambiente
- en el refrigerador
- en un horno eléctrico con/sin distribución de aire caliente asistido por ventilador
- en el microondas



Atención

No volver a congelar los alimentos que se hayan descongelado o empezado a descongelarse. Solo las comidas preparadas (hervidas o fritas) pueden volver a congelarse.

No se deberá agotar el máximo de tiempo de caducidad de los productos congelados.

Accesorios interiores

Estantes y cajones

La posición de los estantes interiores y los recipientes de la puerta se puede variar libremente: desplazar el estante hacia delante, inclinarlo hacia abajo y extraerlo girándolo hacia uno de los lados. Levantar el recipiente y retirarlo.

Características especiales

(Solo en algunos modelos)

Compartimento para mantequilla y queso

Para abrir el compartimento de la mantequilla, presionar ligeramente en el centro de la tapa del compartimento de la mantequilla.

Para limpiar el compartimento, levantarlo por la parte inferior y extraerlo.

Set de desayuno

Fig. 5

El juego de recipientes de desayuno se puede extraer y los recipientes se pueden llenar por separado.

Los recipientes del juego para el desayuno se pueden retirar para llenarlos o vaciarlos. Para ello, levantar el juego de recipientes de desayuno y sacarlo. El soporte de los recipientes se puede desplazar.

Estante para botellas

Fig. 6

Las botellas se pueden colocar con seguridad en el estante para botellas.

Bandeja para cubitos de hielo

Fig. 13

1. Llenar $\frac{3}{4}$ de la bandeja para cubitos de hielo con agua potable y colocarla en el compartimento congelador.
2. Si la bandeja para cubitos de hielo se atasca en el compartimento congelador, aflojarla solo con ayuda de un instrumento romo (p. ej., el mango de una cuchara).
3. Para extraer los cubitos de hielo de la bandeja, torcer ligeramente la bandeja de hielo o colocarla brevemente debajo del chorro de agua del grifo.

Calendario de congelación

Fig. 12

Para evitar pérdidas de calidad y de valor nutritivo de los alimentos congelados, éstos deberán consumirse antes de que caduque su plazo máximo de almacenamiento. Las cifras que figuran junto a los símbolos indican, en meses, el período de almacenamiento admisible para los diferentes productos. En el caso de productos ultracongelados deberá observarse la fecha de congelación del producto o su fecha de caducidad.

Acumulador de frío

El acumulador de frío se puede extraer de su emplazamiento y usarlo para mantener alimentos frescos por breve tiempo, p. ej., en una bolsa isotérmica.

En caso de corte del suministro de corriente eléctrica o de una avería, el acumulador de frío puede ser usado para retardar la descongelación.

Etiqueta adhesiva "OK"

(Solo en algunos modelos)

Mediante la etiqueta adhesiva "OK" se puede comprobar si en el compartimento refrigerador se alcanzan los rangos de temperatura seguros de +4 °C o menos recomendados para los alimentos. Si la etiqueta adhesiva no indica "OK", hay que reducir gradualmente la temperatura.

Indicación

Una vez que el electrodoméstico se ha conectado, éste puede necesitar hasta 12 horas hasta alcanzar la temperatura ajustada.



Ajuste correcto

Apagar y desconectar el electrodoméstico

Apagar el electrodoméstico

Presionar la tecla "+" durante 10 segundos.
La unidad de refrigeración se apaga.

Presionar la tecla "+" durante 10 segundos para volver a encender la unidad de refrigeración.

Desconectar el electrodoméstico

Si no se va a utilizar el electrodoméstico durante un período prolongado de tiempo:

1. Extraer el enchufe de la red eléctrica o desconectar el fusible de red.
2. Limpiar el electrodoméstico.
3. Dejar abierta las puertas del electrodoméstico.

Indicación

Para evitar daños en el electrodoméstico, las puertas del mismo deben abrirse de modo que permanezcan abiertas por su propia cuenta. No coloque ningún objeto en las puertas para mantenerlas abiertas.

Limpiar el electrodoméstico

Atención

- No usar productos de limpieza o disolventes abrasivos, con cloruro o ácidos.
- No usar estropajos o esponjas abrasivas.
Las superficies metálicas se podrían corroer.
- No lavar nunca los estantes ni los recipientes en el lavavajillas.
¡Las piezas pueden deformarse!

El agua que se emplea en la limpieza del electrodoméstico no debe penetrar en las siguientes áreas:

- Elementos de control
- Iluminación
- Aberturas de ventilación
- Aberturas de la placa separadora

Modo de proceder:

1. Extraer el enchufe de la red eléctrica o desconectar el fusible de red.
2. Sacar los alimentos congelados del congelador y depositarlos en un lugar frío. Colocar el acumulador de frío (si está disponible) sobre los alimentos.
3. ¡El agua de lavado no debe penetrar en los elementos de control, ni entrar en contacto con la iluminación, las aberturas de ventilación ni las aberturas de la placa de separación!
Limpiar el electrodoméstico con un trapo suave, agua tibia y un poco de líquido lavavajillas con pH neutro.

4. Limpiar la junta de la puerta solo con agua y, después, secarla bien con un trapo.
5. Volver a conectar el electrodoméstico después de la limpieza.
6. Colocar nuevamente los alimentos congelados en el compartimento congelador.

Accesorios interiores

Todas las partes del electrodoméstico se pueden extraer para su limpieza.

Extraer los compartimentos de la puerta

Fig. 3

Sacar los estantes hacia arriba y extraerlos.

Extraer las bandejas de vidrio

Desplazar las bandejas de vidrio hacia delante y extraerlas.

Extraer el cajón

Fig. 9

Desplazar el cajón completamente hacia delante, levantar la parte delantera y extraerlo.

Extraer el cajón de productos congelados

Fig. 10

Desplazar el cajón de productos congelados completamente hacia delante, levantar la parte delantera y extraerlo.

Extraer la bandeja de vidrio situada encima del cajón de las verduras

Fig. 11

La bandeja de vidrio se puede extraer y desmontar para su limpieza.

Indicación

Antes de poder extraer la bandeja de vidrio se debe sacar el cajón de las verduras.

Iluminación (LED)

Su electrodoméstico está equipado con una iluminación LED exenta de mantenimiento.

Las reparaciones de este tipo de iluminación sólo podrán ser realizadas por el Servicio de atención al cliente o por personal técnico autorizado.

Consejos para ahorrar energía

- ¡Instalar el electrodoméstico en un lugar seco y bien ventilado! El electrodoméstico no debe instalarse en un lugar expuesto directamente a los rayos del sol, ni encontrarse cerca de una fuente de calor (p. ej., radiador, cocina, etc.).
Si es necesario, usar un panel aislante.
- Dejar enfriar los alimentos y las bebidas calientes a temperatura ambiente antes de introducirlos en el electrodoméstico.
- Descongelar la comida congelada en el compartimento refrigerador y aprovechar la baja temperatura de los alimentos congelados para enfriar el resto de los alimentos del compartimento refrigerador.
- Abrir la puerta del electrodoméstico lo más brevemente posible.
- Para conseguir el menor consumo de energía, colocar el electrodoméstico con una pequeña distancia lateral respecto a la pared.
- La disposición de los accesorios no influye en la calificación energética del electrodoméstico.

Ruidos de funcionamiento

Las botellas o los recipientes chocan entre sí.

Separar las botellas o los recipientes ligeramente unos de otros.

Ruidos de funcionamiento normales

Indicación

Cuando la función Super Freeze está activada, puede incrementarse el ruido de funcionamiento.

Ruido de zumbido

Los motores están en funcionamiento (p. ej., unidades de refrigeración, ventilador).

Ruido de borboteo, zumbido o gorgoteo

El refrigerante está fluyendo a través de las tuberías.

Ruidos en forma de clic

El motor, los interruptores o las válvulas solenoides se conectan/desconectan.

Ruido en forma de chasquidos

Se está realizando la descongelación automática.

Prevención de ruidos

El electrodoméstico no está bien nivelado.

Nivelar el electrodoméstico con un nivel de burbuja. Utilizar para ello las patas roscadas regulables en altura o colocar material de relleno debajo de ellas.

El electrodoméstico no está instalado completamente libre de contacto.

Alejar el electrodoméstico de los muebles u otros aparatos adyacentes con los que esté en contacto.

Los cajones o depósitos de almacenamiento se tambalean o están atascados.

Controlar los accesorios extraíbles y volver a introducirlos correctamente si es necesario.

Eliminación de fallos menores por su propia cuenta

Antes de llamar al Servicio de atención al cliente:

Compruebe si puede solucionar usted mismo la avería o fallo que ha constatado basado en la siguiente información.

¡Tenga en cuenta que el Servicio de atención al cliente cobrará por sus servicios, incluso si el electrodoméstico todavía está bajo garantía!

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
La temperatura difiere considerablemente del valor ajustado.		<p>En algunos casos es posible que sea suficiente desconectar el electrodoméstico durante 5 minutos.</p> <p>Si la temperatura es demasiado alta, verificar después de unas pocas horas si se ha producido una aproximación al valor ajustado.</p> <p>Si la temperatura es demasiado baja, vuelva a controlar la temperatura al día siguiente.</p>
La temperatura del compartimento refrigerador o del compartimento de almacenamiento fresco es demasiado baja.		<p>Aumentar la temperatura del compartimento refrigerador.</p> <p>Desplazar hacia abajo el controlador de temperatura para el compartimento de almacenamiento fresco. Fig. 7</p>
La temperatura en el interior del compartimento congelador es demasiado alta.	La puerta del electrodoméstico se ha abierto con demasiada frecuencia.	No abrir la puerta del electrodoméstico innecesariamente.
	Las aberturas de ventilación están obstruidas.	Eliminar la causa de la obstrucción.
	Se ha introducido una gran cantidad de alimentos frescos.	No exceder la capacidad máxima de congelación.
El electrodoméstico no está enfriando, la indicación de temperatura y la luz están encendidas.	El modo Showroom está conectado.	<p>Presionar la tecla °C y la tecla de ajuste + y mantener las teclas presionadas durante 5 segundos hasta que se emita una señal acústica de confirmación. Al soltar las teclas se emite otra señal acústica de confirmación.</p> <p>Controlar después de un rato si el electrodoméstico está enfriando.</p>

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
Las paredes laterales del electrodoméstico están calientes.	En el interior de las paredes laterales hay tuberías que se calientan durante el proceso de refrigeración.	Este comportamiento del electrodoméstico es normal y no se trata de una avería. El calor que emite el aparato no daña a los muebles contiguos.
El electrodoméstico muestra una alarma de temperatura sin motivo aparente.	Una fuente de calor se encuentra demasiado cerca del electrodoméstico. Un segundo refrigerador está emplazado justo al lado del electrodoméstico (instalación "Side-by-Side").	Llamar al Servicio de atención al cliente.
La iluminación no funciona.	La iluminación LED está averiada.	Véase el capítulo "Iluminación interior (LED)".
	La puerta del electrodoméstico ha estado abierta demasiado tiempo. La iluminación se apaga aproximadamente después de 10 minutos.	Tras abrir y cerrar la puerta, la iluminación del electrodoméstico vuelve a conectarse.
No se iluminan las indicaciones.	Se ha producido un corte del suministro de corriente eléctrica; el fusible se ha desconectado; el enchufe del electrodoméstico no está insertado correctamente en la toma de corriente.	Conectar el enchufe de la red eléctrica. Verificar si hay corriente; controlar los fusibles.

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
La puerta del compartimento congelador ha permanecido abierta durante un tiempo prolongado; aún no se alcanza la temperatura ajustada.	El evaporador (generador de frío) del sistema NoFrost está cubierto por una capa gruesa de hielo y ya no se puede descongelar de forma completamente automática.	<p>Para descongelar el evaporador, retirar los alimentos congelados con los cajones de congelación y guardar los alimentos bien aislados en un lugar lo más frío posible.</p> <p>Apagar el electrodoméstico y retirarlo de la pared. Dejar la puerta del electrodoméstico abierta.</p> <p>Al cabo de 20 minutos, el agua de descongelación comienza a correr hasta la bandeja de evaporación situada en la parte posterior del electrodoméstico.</p> <p>Para prevenir que el agua de descongelación pueda rebosar en la bandeja de evaporación, recoger el agua de descongelación con una esponja.</p> <p>El evaporador está descongelado cuando deja de fluir agua de descongelación a la bandeja de evaporación. Limpiar el interior. Volver a encender el electrodoméstico.</p>
La condensación se acumula en la superficie del electrodoméstico y en las bandejas interiores.	El efecto se ve reforzado si la temperatura ambiente es cálida y húmeda.	<p>Limpiar el agua con un trapo suave y seco.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Abrir la puerta lo más brevemente posible. ■ Asegurarse de que el electrodoméstico esté siempre bien cerrado.

Autoevaluación del electrodoméstico

Su electrodoméstico incluye un programa de autoevaluación automático que muestra causas de averías que solo pueden ser subsanadas por el Servicio de atención al cliente.

Iniciar la autoevaluación del electrodoméstico

1. Desconectar el electrodoméstico y esperar 5 minutos.
2. Conectar el electrodoméstico y, dentro de los primeros 10 segundos, presionar la tecla °C y la tecla de ajuste "-" y mantenerlas presionadas durante 3–5 segundos hasta que se emita una señal acústica.

Se inicia el programa de autoevaluación.

Si al finalizar el programa de autoevaluación se emite dos veces una señal acústica, su electrodoméstico funciona correctamente.

Si se emiten 5 señales acústicas, existe una avería. Avisar al Servicio de atención al cliente.

Finalizar la autoevaluación del electrodoméstico

Cuando el programa finaliza, el electrodoméstico vuelve a su estado de funcionamiento normal.

Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna pregunta, si no es capaz de subsanar una avería por sí mismo en el electrodoméstico o si su aparato debe ser reparado, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente.

Usted puede solucionar muchas anomalías por sí mismo consultando la información sobre la solución de problemas de este manual de instrucciones o bien nuestra página web. Si no es el caso, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente.

Siempre encontraremos una solución apropiada e intentaremos evitar visitas innecesarias de los técnicos del Servicio de atención al cliente.

En caso de reclamaciones cubiertas por la garantía nos aseguraremos de que su electrodoméstico sea reparado por técnicos formados del Servicio de atención al cliente utilizando piezas originales, incluso después de que haya expirado la garantía del fabricante.

Por motivos de seguridad, las reparaciones en el electrodoméstico solo deben ser realizadas por personal especializado debidamente capacitado. Las reclamaciones dentro de la garantía quedan sin efecto cuando personas no autorizadas por nosotros para tal fin han realizado reparaciones o intervenciones, o bien cuando el electrodoméstico ha sido reparado con piezas, suplementos o accesorios no originales que han resultado defectuosos.

Las piezas de repuesto originales relevantes para el funcionamiento, de conformidad con la Directiva Europea sobre Diseño Ecológico correspondiente, pueden obtenerse del Servicio de atención al cliente, como mínimo, durante un período de 10 años a partir de la fecha en la que su electrodoméstico fue introducido en el mercado.

Puede obtener información detallada sobre el período de garantía y los términos de la misma vigentes en su país en el Servicio de atención al cliente, de+ su distribuidor o en nuestra página web.

Si se pone en contacto con el Servicio de atención al cliente, necesitará el número de producto (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) de su electrodoméstico.

Puede encontrar los datos de contacto del Servicio de atención al cliente en el listado adjunto del Servicio de atención al cliente o en nuestra página web.

Número de producto (E-Nr.) y número de fabricación (FD)

El número de producto (E-Nr.) y número de fabricación (FD) se pueden consultar en la placa de características del electrodoméstico. Fig. 14

Anote los datos de su electrodoméstico y el número de teléfono del Servicio de atención al cliente para poder encontrarlos rápidamente.

Datos técnicos

En la placa de características puede consultar el refrigerante, la capacidad cúbica y otras especificaciones técnicas.

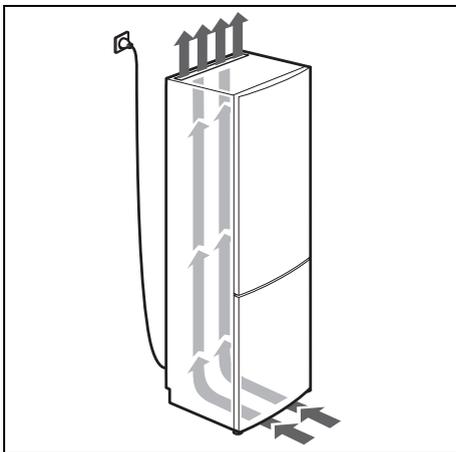
Puede encontrar más información sobre el modelo en el sitio web <https://enerjietiketitr.bsh-group.com>. Siga las instrucciones para la búsqueda de los modelos. El identificador de modelo está conformado por los caracteres anteriores a la barra oblicua del número de producto (E-Nr.) indicado en la placa de características. Opcionalmente, también puede encontrarse el identificador de modelo en la primera línea de la etiqueta energética.

Orden de reparación y asesoramiento en caso de averías

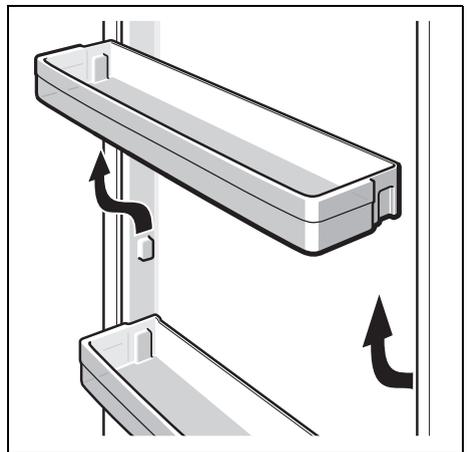
En el listado adjunto del Servicio posventa se encuentra la información de contacto para todos los países.



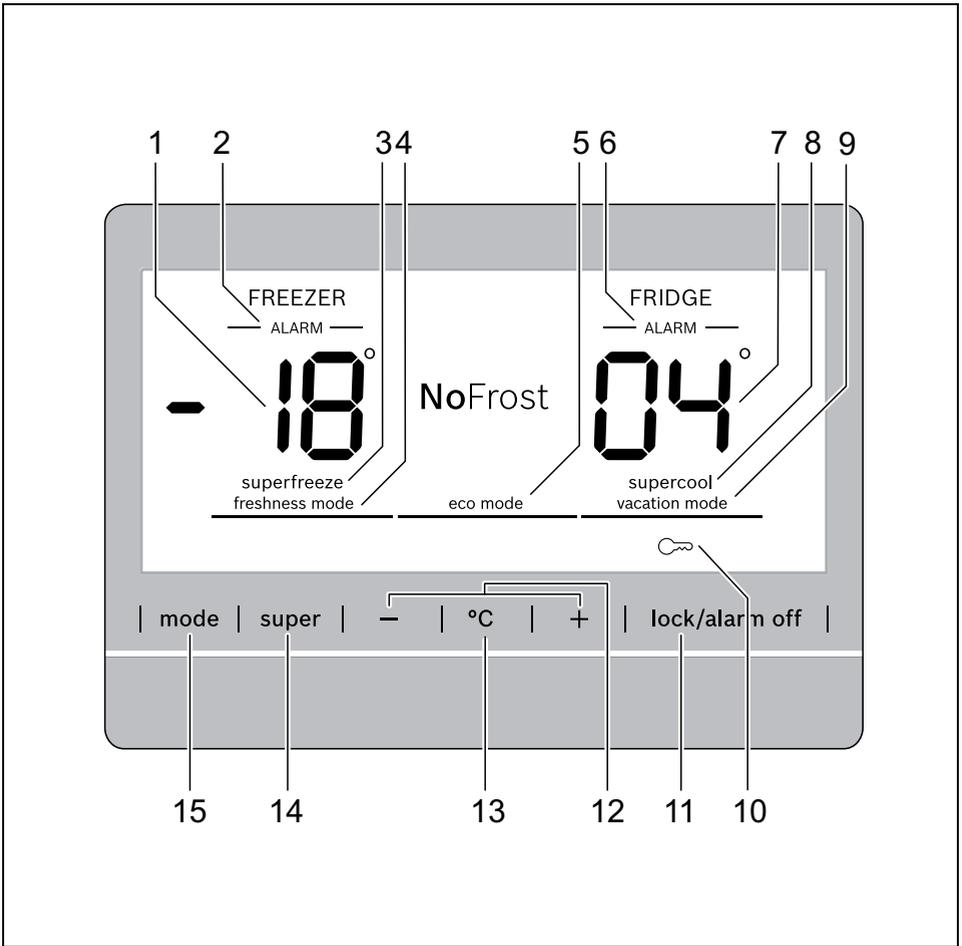
1



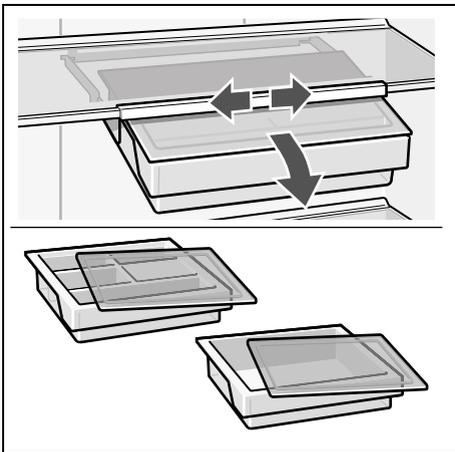
2



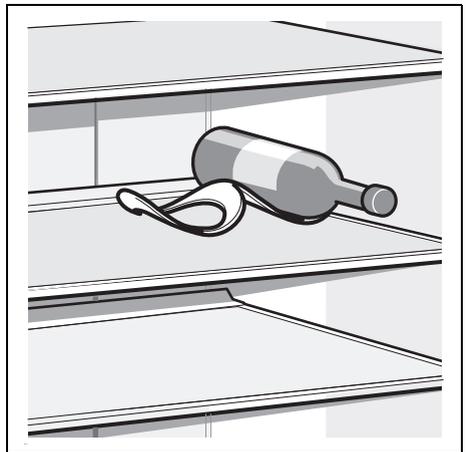
3



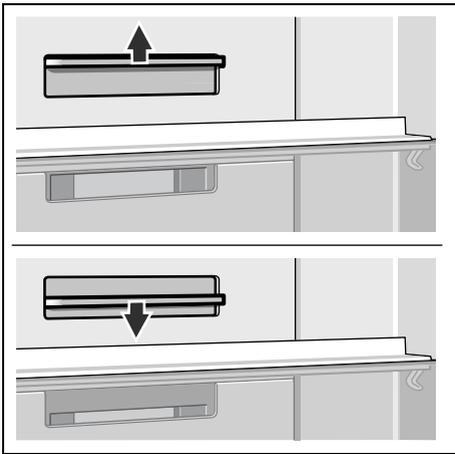
4



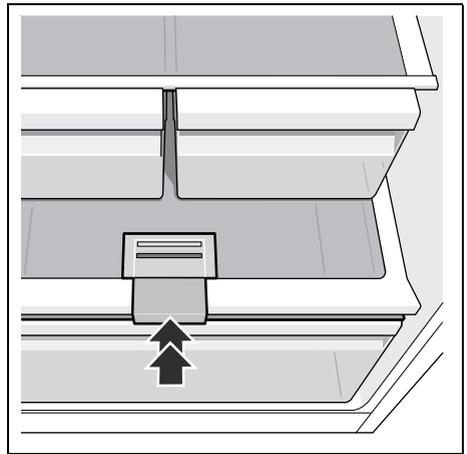
5



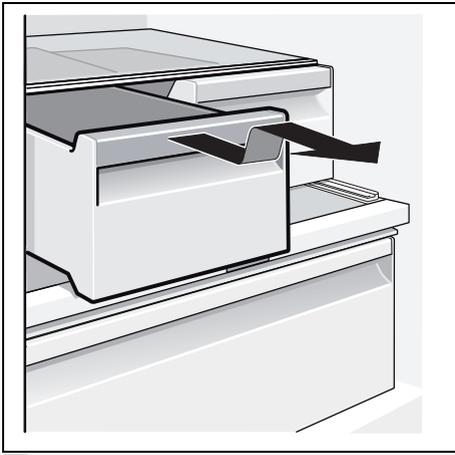
6



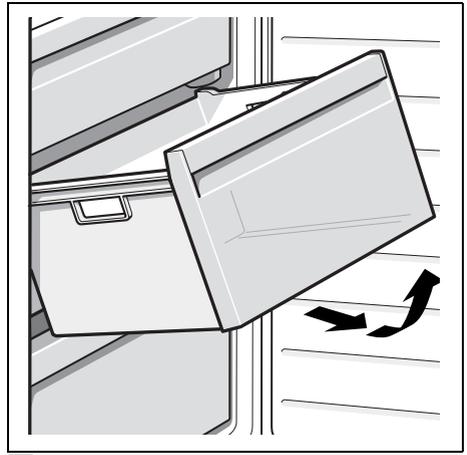
7



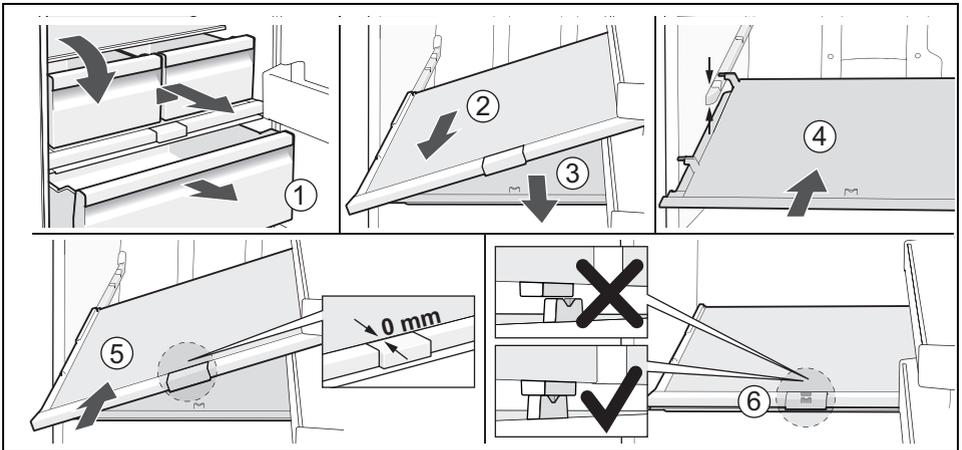
8



9



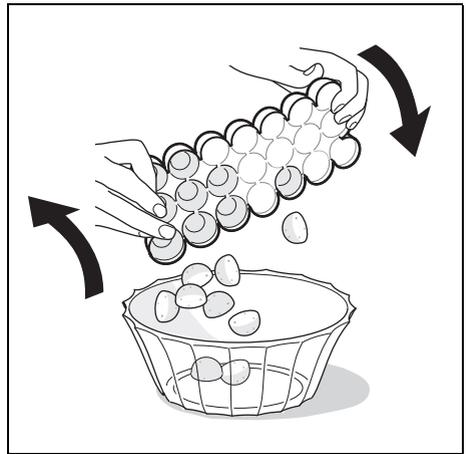
10



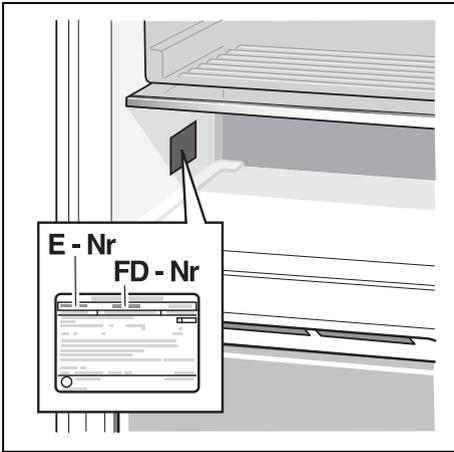
11



12



13



14



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You 'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Bosch Home Appliance Group

P.O. Box 83 01 01

D-81701 Munich

Germany

www.bosch-home.com



9001764751 (0206)